

Secrétariat Général

Direction générale des  
ressources humaines

MINISTÈRE  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE



## **Concours du second degré – Rapport de jury**

**Session 2011**

CAPES INTERNE

Section CHINOIS

**Rapport de jury présenté par Wenying YIN-LEFEBVRE  
Présidente de jury**

**Les rapports des jurys des concours sont établis sous la responsabilité des présidents de jury**

# **Concours du second degré**

**Rapport de Jury      Session 2011**

**CAPES INTERNE**

**Section CHINOIS**

**Rapport de jury présenté par Wenying YIN-LEFEBVRE**

**Présidente de Jury**

**Les rapports des jurys des concours sont établis sous la responsabilité des  
présidents de jury**

# Sommaire

## 1. Composition du Jury

## 2. Statistiques du concours

**BILAN DE L'ADMISSIBILITE**

**BILAN DE L'ADMISSION**

## 3. Epreuve d'admissibilité

## 4. Epreuves orales d'admission

## 5. Rapport Capes Interne

### 1. Composition du jury

<b>Présidente</b>	<b>Wenying YIN-LEFEBVRE</b>	<b>IA-IPR de chinois, Académie de Paris</b>
<b>Vice-présidente</b>	<b>Lu SHI</b>	<b>Maître de conférences, l'Université Jean Moulin Lyon 3</b>
<b>Membre du jury</b>	<b>Ariane LIN-DEJEAN</b>	<b>Professeur certifié, Ecole Alsacienne, Académie de Paris</b>
<b>Membre du Jury</b>	<b>Song khoon LIM</b>	<b>Professeur certifié, Lycée Stanislas, Académie de Paris</b>

### 2. Statistiques du concours

**BILAN DE L'ADMISSIBILITE**

**CAPES INTERNE**

Nombre de candidats inscrits	35
Nombre de candidats non éliminés	20
Nombre de candidats admissibles	9
Nombre de postes	4

Barre d'admissibilité	08,75/20
-----------------------	----------

Moyenne portant sur le total des épreuves de l'admissibilité :

Moyenne des candidats non éliminés	07,40/20
Moyenne des candidats admissibles	10,07/20

CAER (ACCES ECHELLE REMUNERATION CAPES-PRIVE)

Nombre de candidats inscrits	18
Nombre de candidats non éliminés	13
Nombre de candidats admissibles	3
Nombre de postes	1
Barre d'admissibilité	09,25/20

Moyenne des candidats portant sur le total des épreuves de l'admissibilité :

Moyenne des candidats non éliminés	07,38/20
Moyenne des candidats admissibles	09,87/20

BILAN DE L'ADMISSION

CAPES INTERNE

Nombre de candidats admissibles	8
Nombre de candidats non éliminés	5
Nombre de candidats admis	3
Barre de la liste des admis	11,25/20

Moyenne portant sur le total général (total de l'admissibilité + total de l'admission) :

Moyenne des candidats non éliminés	09,15/20
Moyenne des candidats admis	11,63/20

Moyenne portant sur le total général des épreuves de l'admission :

Moyenne des candidats non éliminés	08,40/20
Moyenne des candidats admis	13,33/20

### CAPES CAER

Nombre de candidats admissibles	2
Nombre de candidats non éliminés	2
Nombre de candidats admis	1
Barre de la liste des admis	11,63/20

Moyenne portant sur le total général (total de l'admissibilité + total de l'admission) :

Moyenne des candidats non éliminés	11,44/20
Moyenne des candidats admis	11,63/20

Moyenne portant sur le total général des épreuves de l'admission :

Moyenne des candidats non éliminés	13,50/20
Moyenne des candidats admis	14,00/20

### 3. Epreuve d'admissibilité

33 candidats se sont présentés à l'épreuve de l'admissibilité. Elle comprend deux types d'exercices : un commentaire dirigé en chinois à partir de l'article de 徐复观“中国知识分子的责任”（现代教师读本人文卷，2006） et une version d'un extrait de l'article proposé.

L'article proposé ne présente pas de difficultés sur le plan linguistique, mais appelle des capacités d'analyse sur la définition des valeurs et du sens d'intellectuel (知识分子). A travers un discours argumentatif pour défendre sa thèse, l'auteur explique les devoirs et les responsabilités de

l'intellectuel notamment dans un système politique chinois. Voilà un très beau sujet de réflexion et de débat.

Le commentaire en chinois était dirigé par trois questions :

1. 请具体分析作者是如何阐述知识分子的定义和知识分子的责任的。
2. “堂堂正正的人”是如何被定义或描述的？
3. 你认为中国和西方对知识分子的定义有什么异同？你对知识分子的社会责任有什么见解？

L'évaluation du commentaire prend appui sur quatre critères: présentation d'un plan, construction d'une problématique, organisation et développement d'une analyse et enfin maîtrise de la langue chinoise. L'exercice du commentaire dirigé est systématiquement proposé à chaque concours du CAPES interne. Dans les années précédentes, le jury a déploré le niveau de candidats dans la maîtrise de cet exercice. Nous avons constaté une fois de plus des difficultés chez un bon nombre de candidats à construire un commentaire comportant une introduction, un développement et une conclusion sur la forme, et sur le fond, une explication de texte portant sur le contenu de celui-ci et sur ses spécificités linguistiques et rhétoriques autour de quelques axes bien agencés.

Un quart des candidats a essayé d'établir un plan plus ou moins réussi. Seuls quelques rares candidats ont su organiser la réflexion et annoncer clairement un plan. Nous remarquons que l'introduction correspond souvent à un résumé de l'article, à la citation de la source bibliographique et parfois à une biographie de l'auteur. Au lieu d'organiser une réflexion autour des trois questions posées et d'en déduire une problématique, beaucoup de candidats répètent dans l'introduction les trois questions annoncées en guise à la fois de plan et de problématique. Parmi les trente-trois candidats, six ont tout simplement répondu de façon linéaire aux trois questions.

Le jury insiste une fois de plus sur la lecture des questions posées pour guider le commentaire. Lorsque 怎样阐述, 如何描写, 如何分析 sont dans les énoncés, le jury s'attend à une analyse argumentée du candidat sur le mécanisme et le processus de la narration ou de l'argumentation. Un commentaire du texte n'est nullement un résumé ou une redite, ni une rédaction personnelle voire fantaisiste à partir du thème du texte.

Dans le développement de la réflexion, quelques rares candidats ont proposé une analyse intéressante prenant appui sur le texte tout en apportant un certain éclairage avec des connaissances personnelles sur l'histoire ancienne et contemporaine de la Chine. Une fois de plus, nous trouvons un nombre important de copies dépourvues de toute analyse personnelle. Des candidats se sont contentés de relater le texte ou de paraphraser les points de vue de l'auteur. Certains candidats n'ont pas traité la dernière question qui favorise l'expression d'une réflexion personnelle approfondie, pouvant servir d'ouverture ou de questionnement dans la cadre de la

problématique. Nous trouvons également une copie blanche et trois copies hors sujet pour lesquelles la compréhension du texte a manifestement fait défaut.

En ce qui concerne le niveau de langue, on peut dire que la grande majorité des candidats maîtrise parfaitement la langue chinoise car on constate une grande aisance dans l'expression. Parmi les 33 candidats qui ont composé, 25 ont un niveau de langue au-dessus de la moyenne. Nous remarquons cependant des erreurs de caractères courants, comme 尊重, 令起一段, 安照, etc. Quelques rares copies (4) sont difficilement compréhensibles.

Concernant la version, il était demandé de traduire les deux derniers paragraphes du texte de “有的人可能” ... jusqu'à la fin. Cet exercice n'a pas été bien réussi car moins d'un tiers des candidats a obtenu la moyenne. L'éventail des notes s'échelonne de 1 à 15. La moyenne générale de cet exercice est donc de 7,3 sur 20. On compte deux très bonnes copies (copies 9406 et 9398) et deux bonnes copies (9437 et 9400). Un candidat n'a pas du tout tenté cet exercice (9440), tandis qu'un autre candidat (9391) n'a traduit que le premier paragraphe du texte. Il est déconseillé de laisser des passages non traduits car ce manquement est fortement pénalisé. Le jury conseille aux candidats de s'entraîner à travailler en temps limité afin de bien savoir gérer leur temps le jour de l'épreuve. Le jury rappelle que la première bonne impression d'une copie est conditionnée par une présentation soignée, une écriture lisible et une bonne orthographe. Or beaucoup de copies se voient dévalorisées par des fautes d'orthographe sur des mots courants, comme 'clin d'œil', 'par conséquent', 'effet', 'effacement', 'vies à vies', 'individualisme', 'écocentrique'. On observe un certain nombre de fautes de genre et de nombre sur des mots aussi courants que 'pouvoir' ou 'esprit'. L'accord du genre et du nombre entre le nom et l'adjectif auquel il se rapporte fait également défaut dans les exemples suivants : 'l'individualisme contemporaine' et 'les saints et les grands savants chinoise'. Le jury déplore également beaucoup de fautes dans l'emploi des pronoms possessifs surtout au pluriel avec l'emploi de 'son' ou de 'ses' à la place de 'leur' par exemple : 'les intellectuels considèrent comme son devoir' ou bien 'les intellectuels négligent ses propres intérêts'. Les prépositions sont aussi source de nombreuses erreurs et la locution 'en tant que' a été employée à tort avec un déterminant, dans près d'une copie sur deux : 'en tant qu'un intellectuel' ou en tant que l'intellectuel'. Enfin, certains barbarismes démontrent un niveau de français bien insuffisant pour réussir une telle épreuve, par exemple 'contemporel', 'cyniste', 'volentièrement', ou encore 'personnalisme d'occitant'. On trouve aussi 'exocentrique' ou 'salterne' au lieu de 'subalterne'. En outre l'emploi de certaines locutions donne lieu à des confusions comme dans 'n'importe qu'il est seul ou avec les autres' et 'Etant qu'un intellectuel'. Pour finir, la traduction ne consiste pas seulement en une vérification de la compréhension écrite et en une capacité à la transposer en français, mais aussi en un exercice de discernement qui vise à rendre compte avec justesse des idées exprimées dans la langue de départ. L'une des grandes difficultés du passage à traduire était la citation en langue ancienne à la fin du premier paragraphe : “先天下之忧而忧, 后天下之乐而乐”. Elle a donné lieu à des traductions parfois fantaisistes comme 'les intellectuels qui sont inquiets le premier jour et heureux le dernier jour' ou bien 'les intellectuels qui aujourd'hui souffrent et demain seront heureux', ou encore 'les intellectuels pour qui la vie donne des soucis et le destin apporte le bonheur'. Le jury conseille d'éviter les efforts de traduction qui aboutissent à du charabia comme “'Vrai homme' n'est qu'une idée qui flash”

pour ‘堂堂正正的人，只是一念之间’ou encore, ‘par contre, traitez les gents comme l’exclaves quand la situation change, dans le mesure de leur secteux’ pour ‘在自己可以支配的范围以内，把他人当做奴才’. La pratique qui consiste à proposer aux correcteurs, entre parenthèses, une deuxième version pour la traduction n’est pas autorisée non plus. Le jury comme chaque année tient à rappeler aux candidats qu’il porte une attention particulière à la qualité de leur français dans la mesure où ils sont destinés à enseigner à de jeunes élèves qui les prennent comme modèle non seulement pour l’apprentissage de la langue chinoise mais encore pour l’acquisition de la langue française. Le jury recommande aux candidats potentiels la fréquentation quotidienne d’ouvrages en français (romans, presse) afin d’acquérir de bonne bases et d’entretenir les acquis.

#### Proposition de traduction :

Peut-être certaines personnes opposeront-elles ce que j’ai décrit ci-dessus comme l’honnête homme à l’individualisme de l’époque moderne pour la simple raison que la notion de ses droits et devoirs n’a pas été évoquée. De mon point de vue, les sages chinois qui ont fondé l’enseignement et la morale prônent une exigence bien plus grande vis-à-vis de l’intellectuel que vis-à-vis de la société en général. Face à l’influence et au pouvoir, l’intellectuel doit ne pas reculer devant ses droits et limiter ses devoirs. Face à la société, il doit au contraire oublier ses droits et élargir ses devoirs. Si l’individualisme occidental a pu générer des effets progressifs, c’est parce que de nombreux intellectuels ont su négliger leur propre intérêt au profit de celui de chacun dans la société. Si les intellectuels deviennent des individualistes centrés sur eux-mêmes, ils se transforment rapidement soit en esclaves se rendant eux-mêmes esclaves du pouvoir ; soit en esclavagistes en fonction des moyens dont ils disposent, réduisant autrui au rang d’esclave. C’est pourquoi j’ai envie de dire que seuls les intellectuels qui “sont les premiers à se soucier des problèmes du monde et qui sont les derniers à jouir du bonheur” sont de véritables intellectuels individualistes.

L’honnête homme ne fait que révéler un état d’esprit à un moment donné, dans un moment de grande vigilance spirituelle. Cet état d’esprit doit être mis à profit dans la vie quotidienne avec les autres, et dans la recherche et l’utilisation du savoir. C’est le point d’ancrage à partir duquel les intellectuels peuvent le plus développer leurs autres responsabilités. Les intellectuels affairés et peu scrupuleux qui n’ont pas ce point d’ancrage, en dehors de la poursuite de leur confort personnel, vivant comme la vermine, de quelle responsabilité peuvent-ils bien parler?

#### 4. Epreuves orales d’admission

Douze candidats, dont trois pour le CAER, ont été déclarés admissibles pour passer ces épreuves orales. Mais deux candidats, dont un pour le CAER, n’ont pu se présenter, leur inscription ayant été invalidée au regard des critères d’accès au concours. Trois autres candidates, après avoir appris qu’elles avaient été reçues au concours de CAPES externe, ont décidé de ne pas se présenter. Au final, sept candidates, dont deux pour le CAER, se sont présentées aux épreuves orales d’admission.



Il convient de rappeler que la première règle à respecter lors d'un examen ou d'un concours consiste à lire attentivement les consignes et le sujet. Si des doutes persistent, les candidats ne doivent pas hésiter à demander des clarifications. Le jury a constaté que certains candidats ne répondent pas à la totalité de la consigne, l'exposé s'avère incomplet.

La consigne donnée pour la première partie des épreuves était la suivante :

1/ Vous dégagerez d'abord la signification et l'intérêt des documents en tenant compte de la cohérence de l'ensemble.

2/ En vous appuyant sur votre analyse, vous proposerez – pour une classe dont vous définirez le niveau – un projet de mise en œuvre pédagogique :

- place dans la progression ;
- organisation de la séquence ;
- contenu des séances.

3/ Vous présenterez dans les détails une de ces séances en décrivant les activités langagières que vous privilégiez ainsi que les stratégies d'apprentissage pour l'acquisition d'éléments de lexique et de grammaire.

Vous veillerez à justifier vos choix et votre démarche.

### **Exploitation pédagogique d'un ensemble de documents (exposé 30' + entretien 20')**

Le jury a mis en place quatre sujets dont les thématiques étaient les suivantes :

- Environnement – ce sujet comprend un texte (“你见过星星吗？”), deux documents iconographiques et une séquence vidéo ;
- Education – ce sujet comprend une bande dessinée (“子曰”), quatre documents iconographiques et une séquence vidéo ;
- Famille – ce sujet comprend un texte (“年轻人要付出更多才能拥有美满家庭”), quatre photos et une séquence vidéo ;
- Enfants délaissés – ce sujet comprend deux textes (“留守儿童”) dont un avec un graphique circulaire (« camembert »), trois images et une séquence vidéo.

Comme indiqué dans les rapports du jury des années précédentes, le jury rappelle que le candidat doit présenter un exposé cohérent, bien structuré, témoignant d'une bonne connaissance des programmes de l'Education nationale pour chaque niveau de collège et de lycée, ainsi que du *Cadre européen commun de référence pour les langues*. Le fait de ne plus être en activité dans le domaine de l'enseignement du chinois depuis quelques années ne peut en aucun cas permettre de

justifier une méconnaissance des nouvelles pratiques liées aux réformes en vigueur dans l'enseignement des langues vivantes en France. D'autre part, le jury reste attentif à la qualité de la langue tant sur le plan de la correction linguistique (une candidate a parlé de document « inographique ») que sur celui de la clarté du discours. Le terme « mot de grammaire » par exemple est impropre pour désigner 可是. Enfin, les qualités de communication et la force de conviction restent indispensables à la réussite de cette épreuve orale.

On ne peut trop insister sur l'importance de la pratique orale en cours de langue. La priorité de l'oral est explicite dans les programmes officiels, elle doit devenir systématique à chaque cours de langue à travers tous types d'exercices favorisant une attitude active des élèves. Certaines candidates n'ont pas véritablement pris en compte cette exigence dans la présentation de leur exposé, privilégiant les activités écrites comme par exemple la mémorisation de listes de vocabulaire en caractères.

Les documents présentés dans les dossiers étant tous des documents authentiques, ils correspondent à un niveau de langue parfois inaccessible aux élèves du secondaire. Il convient alors de proposer de les « didactiser » pour les rendre efficacement exploitables en cours. Le jury a regretté le manque d'initiative dans ce sens de la part de certaines candidates qui ont opté pour la facilité en choisissant de présenter une séquence destinée à des classes de niveaux avancés telles que les terminales LV1 ou LV2 afin de conserver les documents d'origine. Ce qui est souvent contre-productif lorsque le candidat maîtrise peu le contenu et les exigences de l'enseignement de ces statuts de langue au cycle terminal.

De la même façon, le jury constate une certaine pauvreté dans l'exploitation des séquences vidéo alors qu'il convient d'accorder à ce nouveau média toute la place qui lui revient notamment pour la pratique de l'oral. Certaines candidates se sont contentées de proposer de montrer aux élèves les vidéos en « version intégrale », ou éventuellement divisées en deux parties. Des manipulations telles qu'« arrêt sur image », dissimulation des sous-titres, suppression du son, ou encore écran partiellement caché ont à peine été évoquées pour susciter la curiosité ou l'expression orale des élèves. Une candidate a même assimilé le visionnement de la séquence vidéo à un moment de détente pour les élèves qui pourraient « être calmes », cette analyse très réductrice voire erronée qui équivaut à la négligence d'un des documents du dossier, est pénalisée.

En ce qui concerne l'évaluation, le jury constate encore cette année un manque de réflexion de la plupart des candidats sur ce sujet. L'évaluation telle qu'elle a été présentée dans différents exposés reste très centrée sur l'écrit. Elle reste encore la plupart du temps présentée sous forme de dictée ou d'exercice visant à vérifier l'apprentissage du vocabulaire ou de la syntaxe. Ce type d'évaluation de l'écrit se révèle décalé par rapport au CECRL et aux programmes dans lesquels il est clairement stipulé que les différentes activités langagières sont à développer et les compétences des élèves liées à ces activités sont à évaluer. D'autant plus que, comme nous l'avons rappelé précédemment, nos programmes mettent l'accent sur les activités orales, le jury se doit de constater le peu de cas fait de l'évaluation orale dans les exposés des candidats. Lorsque l'évaluation de l'oral a été évoquée, elle se limitait souvent à l'évaluation en lecture (activité qui fait appel avant tout à la reconnaissance des caractères écrits) ou encore à la capacité à répondre à des questions. Il convient

donc de diversifier les évaluations en fonction des différentes activités langagières et d'accorder la place qui lui revient à l'évaluation de la compréhension qu'elle soit écrite ou orale.

Enfin, l'analyse des documents iconographiques requiert une bonne connaissance du contexte historique et culturel de la Chine. Le jury regrette qu'une photo récente d'une famille composée de quatre personnes (les parents, un garçon et une fille) ait été datée du début de la mise en place du planning familial. Une telle erreur d'interprétation n'est pas acceptable. De même, pour ce dossier dont le sujet était l'évolution de la famille chinoise au XXème siècle, une candidate a orienté son exposé sur 'le bonheur de la famille'. Cette déviance dans le traitement du sujet a conduit la candidate à émettre des hypothèses subjectives voire fantaisistes sur la définition du bonheur familial à travers les différentes époques illustrées dans les documents iconographiques proposés. Il semble utile de rappeler qu'il ne convient ni de sur-interpréter les sujets, ni de caler artificiellement certaines idéologies et certains concepts sur les thèmes choisis.

### **Epreuve de compréhension-expression en langue chinoise (25')**

#### **Consigne :**

1. Vous prenez connaissance du document dans sa totalité en présence du jury et préparerez votre exposé (*cette étape ne devrait pas excéder dix minutes*).
2. Vous ferez un compte rendu en chinois du document.
3. L'entretien avec le jury se déroulera ensuite en chinois également.

*La durée de cette partie de l'épreuve sera de vingt-cinq minutes maximum.*

Cette épreuve a pour objet de vérifier le niveau de langue chinoise des candidats. Si le jury n'exige pas une compréhension exhaustive, est attendue une restitution organisée de la thématique, assortie de quelques illustrations détaillées. Les documents proposés aux candidates cette année étaient tous des textes à caractère littéraire. L'exercice a donné lieu à des comptes rendus globalement satisfaisants. Néanmoins, certaines candidates ne connaissaient pas les différents genres des textes littéraires. Il est rappelé aux candidats qu'un certain niveau de culture générale et de connaissances littéraires est indispensable pour la réussite de cette épreuve. (Exemple de texte en annexe)

Annexe  
Exemples de sujets des épreuves d'admission  
Sujet 1  
DOC 1 Documents iconographiques (4)





DOC 2 Vidéo : Extrait 家有儿女

## 年轻人要付出更多才能拥有美满家庭

来源：中国青年报

2010-12-23 08:01

“现在的诱惑太多了，‘80后’的婚姻不稳定是很自然的事情。”北京市某公司职员陈莲说，“80后”尤其是“80后”女性，事业心比上一代强，而且很多人觉得生活已经很有情趣了，没有必要非得有家庭。

调查显示，64.5%的人觉得，与上一代相比，“80后”夫妻的婚姻家庭关系变得“不稳定了”。另外，26.1%的人表示“不好说”。仅9.4%的人不同意这一观点。

太原市某小学教师吴子思认为，现在年轻人的攀比心理普遍较重，因为金钱问题发生的矛盾也比较多，“很多年轻人不会支配钱，吃、喝、玩、乐，过度消费，没有意识到自己的家庭责任。一些人还盲目追逐金钱，不切实际地放纵欲望，追逐物质享受。”

年轻夫妻婚姻家庭不稳定的原因是什么？调查中，“家庭关系被物化，很多人一切从利益出发”成为首选（68.0%）；62.3%的人认为原因在于“很多年轻人更自我，不会迁就”；54.3%的人选择“经济基础差，生活压力大”。

其他原因还包括：“家庭越来越缺乏安全感”（48.2%）、“年轻人处理家庭问题的能力差”（45.4%）；“年轻人以事业为重，无暇顾及家庭”（35.8%）等。

葛晨虹表示，目前社会对婚姻和性的宽容度增大了，也是当前社会离婚率增高的原因之一。“80后”多为独生子女，许多人养成了以自我为中心和排他的心理，一些人在性格上还表现出任性、脆弱等特点，这些性格缺陷都会造成婚姻生活的不和谐和不稳定。此外，生活压力大、家庭观念较传统观念有所变化，也使不少年轻人对家庭变得淡漠。

不过，在王宛平看来，其实这一代年轻人比上一代人更孤独、更敏感和更脆弱，但同时也更渴望拥有稳定和温暖的家庭。“工作压力大，外界诱惑大，也注定年轻人必须付出更多，才能拥有美满家庭。”

Sujet 2

DOC 1 Iconographie



## 草样的童年 期待更多的关爱



他们，像荒草一样的成长，  
他们，是社会的孤儿？  
他们，想要正常孩子的生活，  
他们，不该是悲剧的代名词！

DOC 2 Vidéo : Extrait film « 泥鳅也是鱼 »



## 委员关注：中国留守儿童约5800万人 监护状况堪忧

郭嘉 谢晓怡

2010年12月22日08:23 来源：人民网-《人民日报》

【字号 大 中 小】 打印 留言 论坛 网摘 手机点评 纠错 E-mail推荐:

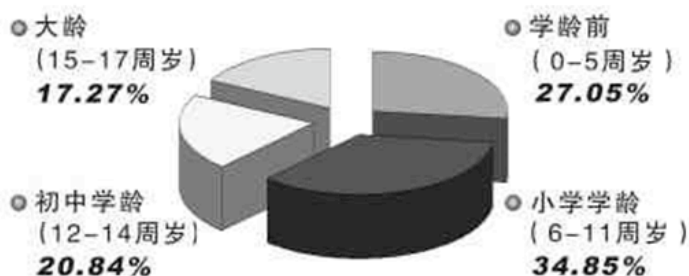
提交

□ 随着越来越多的青壮年农民走入城市，在农村土地上，不断增多的是一群特殊的群体——留守儿童。他们正处于成长发育的关键时期，却无法充分享受到父母的关爱和引导，他们过早地体会到生活的辛酸和压力，面临着人身安全、身心健康、受教育等多方面的隐忧。

□ 近年来，农村留守儿童问题颇受民主党派、政协委员关注。在前不久全国政协召开的“关于农村留守儿童问题亟待解决”提案办理协商会上，政协委员呼吁构建留守儿童政府支持、家庭监护、学校教育、社会帮扶、亲情关护的网络，给留守儿童以持久、温暖的关爱。

### 农村留守儿童的结构和分布

按年龄划分各组所占全部农村留守儿童的比例为



在全部农村留守儿童中

男孩占**53.71%** 女孩占**46.29%** 性别比为**114.75**

农村留守儿童集中分布在

四川、安徽、河南、广东、湖南等省



随着我国社会政治经济的快速发展，越来越多的青壮年农民走入城市，因此也随之出现了留守儿童的现象。“留守儿童”是指父母双方或一方流动到其他地区，孩子仍居住在户籍所在地，并因此不能和父母双方共同生活在一起的儿童。我国进城务工的农村劳动力约1.3亿人。根据2005年全国1%人口抽样调查的数据推断，全国农村留守儿童约5800万人，其中14周岁以下的农村留守儿童约4000多万人。和2000年相比，2005年的农村留守儿童规模增长十分迅速。在全部农村儿童中，留守儿童的比例达28.29%，平均每四个农村儿童中就有一个多为留守儿童。

“留守儿童”是由大量的农村剩余劳动力向城市转移而产生的，是经济社会发展的趋势所致。留守儿童的现象逐渐成为近年来一个突出的社会问题。多数留守儿童与祖辈共同生活，由于老人文化教育水平较低，加之还有近一半委托监护人同时监护几个儿童，更多的教育监护责任被“转嫁”给学校，但由于教育资源不足，学校、老师对留守儿童的特殊需求常常有心无力。如果说绝大部分的留守儿童只能通过打电话与父母联系，那么还有小部分儿童与父母基本失去来往。这些少年儿童正处于成长发育的关键时期，他们无法享受到父母在思想认识及价值观念上的引导和帮助，成长中缺少了父母情感上的关注和呵护，极易产生认识、价值上的偏离和个性、心理发展的异常，一些人甚至会因此而走上犯罪道路。有专家提出应当把留守儿童，尤其是幼儿阶段孩子的教育问题、养育问题作为公共服务的一部分纳入现有体系，一方面要加大对农村留守流动儿童的法律保护力度，建立以家庭监护为主，以社区、学校或其他人员监护为保障，以国家监护为补充的监护制度；另一方面，也要积极推进户籍管理、就业、住房、教育、卫生等相关法律法规政策的不断完善，探索农民工社会保障、探亲休假等制度，保障农村留守流动儿童在流入地和流出地都能平等分享公共服务资源。

根据《我国现有留守儿童约5800万：留守儿童重养更重育》和《委员关注：中国留守儿童约5800万人 监护状况堪忧》改编

来源：-2008年02月28日人民日报，[http://news.xinhuanet.com/edu/2008-02/28/content\\_7682858.htm](http://news.xinhuanet.com/edu/2008-02/28/content_7682858.htm);

-2010年12月22日：人民网-《人民日报》  
<http://cppcc.people.com.cn/GB/34953/13547510.html>

## 境由心造

一个人的处境是苦是乐常是主观的。

有人安于某种生活，有人不能。因此能安于自己目前处境的不妨就如此生活下去，不能的只好努力另找出路。你无法断言哪里才是成功的，也无法肯定当自己到达了某一点之后，会不会快乐。有些人永远不会感到满足，他的快乐只建立在不断地追求与争取的过程之中，因此他的目标不断地向远处推移。这种人的快乐可能少，但成就可能大。

苦乐全凭自己判断，这和客观环境并不一定有直接关系，正如一个不爱珠宝的女人，即使置身在极其重视虚荣的环境，也无伤她的自尊。拥有万卷书的穷书生，并不想去和百万富翁交换钻石或股票。满足于田园生活的人也并不艳羡任何学者的荣誉头衔，或高官厚禄。

你的爱好就是你的方向，你的兴趣就是你的资本，你的性情就是你的命运。各人有各人理想的乐园，有自己所乐于安享的花花世界。